

海外導入レポート

豪州の集落で100基以上のフジクリーン浄化槽が採用！

More than 100 FujiClean systems adopted in Australian township!

フジクリーンでは、長年にわたり培ってきた浄化槽の技術を応用し、アメリカ、オーストラリア、ドイツの3つの海外拠点を中心に、海外事業を展開しています。今回は、海外拠点の一つであるオーストラリアで実施された大規模な導入事例をご紹介します。

FujiClean has applied the on-site wastewater treatment system, or "JOKASO" in Japanese, technology we have accumulated over the years to develop overseas business at three bases in the United States, Australia, and Germany. This edition introduces a large-scale project that was carried out in Australia, one of our overseas bases.

下水道設置計画から、住民負担の少ない浄化槽の設置へ

オーストラリアビクトリア州郊外のブラックウッド地区では、2019年9月までに100基以上のフジクリーン製の浄化槽が設置されました。この地域では、一般家庭から排出される生活排水の処理槽として、主にセプティックタンク*1が設置されていました。セプティックタンクは、その処理性能の低さなどにより臭いや環境面での不安が問題視されていたことから、自治体*2がこの地域のセプティックタンク性能状況を調査。全体の約25%が性能不良*3という結果となったため、環境整備の一環として、隣町の下水処理場へ全住戸を接続するという計画が立ち上がりました。しかし実施するには、点在する住宅の配管敷設や、森林を伐採し数十キロにわたる下水管敷設など、コストと時間が膨大にかかることから、住民から強固な反対を受けました。そこで、代替案として処理性能の優れた分散型汚水処理である浄化槽の設置へ計画を転換したところ、住民の理解が得られ、豪州でのいわゆる市町村整備事業が決定しました。

低コスト、短工期の浄化槽のメリットを世界へ

オーストラリアでは、浄化槽からの処理水を土に浸透させ処理しますが、今回の事業では既存のセプティックタンクからの転換で設置面積も限られることから、浸透場所に竹を使用するシステムを取り入れ、浸透面積を抑える工夫もとられました。

今回の浄化槽転換プロジェクトの全体の設置費用は、当初の下水道敷設費用の5%*3以下で実現され、施主の浄化槽設置費用負担額はたったのA\$800*3に抑えられました。このように、低コスト・短工期など、浄化槽のメリットが十二分に活かされたことがプロジェクトの成功につながりました。

*1 固液分離のみの機能を有した簡易な処理システム、腐敗槽
*2 オーストラリア ビクトリア州 Moorabool Shire Council
*3 出典:Blackwood Localised Septic Program

From centralized sewage treatment plant installation plans to installation of on-site wastewater treatment systems with little burden on residents

In the Blackwood Township in the suburbs of Victoria, Australia, more than 100 FujiClean systems were installed by September 2019. In this area, mostly septic tanks*1 were used to treat the domestic wastewater discharged from general homes. Septic tanks have often been seen as a problem as they have a low treating performance, resulting in odors and environmental issues. The local government*2 investigated the situation of septic tank performance in this area and found that approx. 25% of all septic tanks had poor performance*3. As part of their efforts to improve the environment, a plan was started to connect all homes to a sewage treatment plant in a neighboring city. However, the plan was met with strong opposition from the residents because of the enormous cost and time required for laying pipes for several tens of kilometers and clearing forests to connect the scattered houses. The plan was shifted to the installation of on-site wastewater treatment systems, which are a decentralized sewage treatment system with excellent performance. The residents agreed to the new proposal, and the so-called municipal project of on-site wastewater treatment plant in Australia was set.

Bringing the merits of a low-cost, short installation period on-site wastewater treatment system to the world

In Australia, the treated water from the on-site wastewater treatment system is permeated into the soil and released. In this project, however, the installation area is limited due to conversion from the existing septic tank, so a system using bamboo is adopted at the discharge location. This system was devised to reduce the discharge area.

The total installation cost for this septic tank conversion project was realized at 5%*3 or less of the initial sewer laying costs, and the owner's on-site wastewater treatment system installation cost burden was reduced to only AUD 800*3. In this way, the project's success was achieved by fully utilizing the advantages of the on-site wastewater treatment system, such as low cost and short installation period.

*1. Simple treatment system with only functions to separate fluid from solids.
*2. Australia, Moorabool Shire Council, Victoria
*3. Source: Blackwood Localised Septic Program



担当者VOICE

販売会社の担当者からは、「フジクリーン浄化槽は軽量で扱いやすいため、地形が険しいブラックウッド地区に非常に適している」という声をいただいています。また、フジクリーン浄化槽を使用する施主の皆様もとても喜んでくれていて、親戚や友人にまで推薦してくれていると聞きます。今回のプロジェクトは、多くの方に満足していただくことができ、私たちにとっても、喜ばしい物件となりました。今回のような素晴らしいプロジェクトが今後も増えて、フジクリーンブランドを一層広めることができるといいと思います。



フジクリーンオーストラリア
ビクトリア州 営業担当
Shane Ashton

Our distributor in the area says the FujiClean systems have been perfect for the area as it was a very rough rural area with our lightweight tanks that fit perfect for the Blackwood Project. We also heard that all customers with the FujiClean systems were so happy that they would recommend the FujiClean tanks to their family and friends. As many people who have involved with this project are very happy with our systems the Blackwood Project has been an excellent Project for FujiClean Australia. We hope to keep expanding our brand across Australia by assisting such fantastic projects in near future.